

Sentenza della Corte (Prima Sezione) del 29 aprile 2021 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Bundesverwaltungsgericht — Germania) — F. / Stadt Karlsruhe

(Causa C-47/20) ⁽¹⁾

(Rinvio pregiudiziale – Trasporti – Patente di guida – Ritiro della patente nel territorio di uno Stato membro diverso dallo Stato membro di rilascio – Rinnovo della patente da parte dello Stato membro di rilascio successivamente alla decisione di ritiro – Assenza di automaticità del riconoscimento reciproco)

(2021/C 278/22)

Lingua processuale: il tedesco

Giudice del rinvio

Bundesverwaltungsgericht

Parti nel procedimento principale

Ricorrente: F.

Convenuta: Stadt Karlsruhe

Dispositivo

L'articolo 2, paragrafo 1, e l'articolo 11, paragrafo 4, secondo comma, della direttiva 2006/126/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 dicembre 2006, concernente la patente di guida, devono essere interpretati nel senso che essi non ostano a che uno Stato membro, nel cui territorio il titolare di una patente di guida delle categorie A e B rilasciata da un altro Stato membro sia stato privato del diritto di guidare per aver commesso un'infrazione, durante un soggiorno temporaneo in tale territorio avvenuto in un momento successivo al rilascio di tale patente, si rifiuti in seguito di riconoscere la validità di tale patente di guida dopo che essa è stata rinnovata, in forza dell'articolo 7, paragrafo 3, di tale direttiva, dallo Stato membro in cui il titolare di detta patente ha la sua residenza normale ai sensi dell'articolo 12, primo comma, della stessa direttiva. Spetta, nondimeno, al giudice del rinvio esaminare se, conformemente al principio di proporzionalità, le norme previste dalla legislazione del primo Stato membro, che stabiliscono le condizioni alle quali il titolare della patente di guida deve assoggettarsi per riacquistare il diritto di guidare sul proprio territorio, non superino i limiti di ciò che è appropriato e necessario per il raggiungimento dell'obiettivo perseguito dalla direttiva 2006/126, consistente nel migliorare la sicurezza della circolazione stradale.

⁽¹⁾ GU C 161 dell'11.5.2020.

Sentenza della Corte (Prima Sezione) del 29 aprile 2021 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg — Germania) — AR / Stadt Pforzheim

(Causa C-56/20) ⁽¹⁾

(Rinvio pregiudiziale – Trasporti – Patente di guida – Mutuo riconoscimento – Ritiro della patente nel territorio di uno Stato membro diverso dallo Stato membro di rilascio – Apposizione di una menzione sulla patente di guida indicante la sua assenza di validità nel territorio di tale Stato membro)

(2021/C 278/23)

Lingua processuale: il tedesco

Giudice del rinvio

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Parti nel procedimento principale

Ricorrente: AR

Convenuto: Stadt Pforzheim

Dispositivo

La direttiva 2006/126/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 dicembre 2006, concernente la patente di guida, come modificata dalla direttiva 2011/94/UE della Commissione, del 28 novembre 2011, deve essere interpretata nel senso che essa osta a che uno Stato membro che abbia adottato, in forza dell'articolo 11, paragrafo 4, secondo comma, di tale direttiva, come modificata dalla direttiva 2011/94, una decisione che rifiuta di riconoscere la validità di una patente di guida rilasciata da un altro Stato membro a causa di un'infrazione, commessa dal suo titolare in occasione di un soggiorno temporaneo nel territorio del primo Stato membro in un momento successivo al rilascio di tale patente, apponga altresì su detta patente una menzione recante il divieto, per tale titolare, di guidare nel suddetto territorio, allorché il medesimo titolare non abbia stabilito la sua residenza normale, ai sensi dell'articolo 12, primo comma, della stessa direttiva, nel territorio di quest'ultimo.

(¹) GU C 209 del 22.6.2020.

Sentenza della Corte (Sesta Sezione) del 20 maggio 2021 — Sigrid Dickmanns / Ufficio dell'Unione europea per la proprietà intellettuale (EUIPO)

(Causa C-63/20 P) (¹)

(Impugnazione – Funzione pubblica – Agenti temporanei – Contratto a tempo determinato contenente una clausola risolutiva – Non iscrizione nell'elenco di riserva di un concorso – Atto meramente confermativo – Termine per la presentazione del reclamo)

(2021/C 278/24)

Lingua processuale: il tedesco

Parti

Ricorrente: Sigrid Dickmanns (rappresentante: H. Tettenborn, Rechtsanwalt)

Altra parte nel procedimento: Ufficio europeo per la proprietà intellettuale (EUIPO) (rappresentanti: A. Lukošičtė, agente, assistita da B. Wägenbaur, Rechtsanwalt)

Dispositivo

- 1) Il ricorso è respinto.
- 2) La sig.ra Sigrid Dickmanns è condannata alle spese del presente procedimento.

(¹) GU C 201 del 15.6.2020.

Sentenza della Corte (Quarta Sezione) del 12 maggio 2021 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dall'Oberster Gerichtshof — Austria) — YL / Altenrhein Luftfahrt GmbH

(Causa C-70/20) (¹)

(Rinvio pregiudiziale – Trasporti aerei – Convenzione di Montreal – Articolo 17, paragrafo 1 – Responsabilità dei vettori aerei in caso di incidente – Nozione di «incidente» [evento] – Atterraggio duro rientrando nell'ambito del normale funzionamento dell'aeromobile – Pretese lesioni personali subite da un passeggero durante tale atterraggio – Assenza di incidente)

(2021/C 278/25)

Lingua processuale: il tedesco

Giudice del rinvio

Oberster Gerichtshof

Parti nel procedimento principale

Ricorrente: YL

Resistente: Altenrhein Luftfahrt GmbH